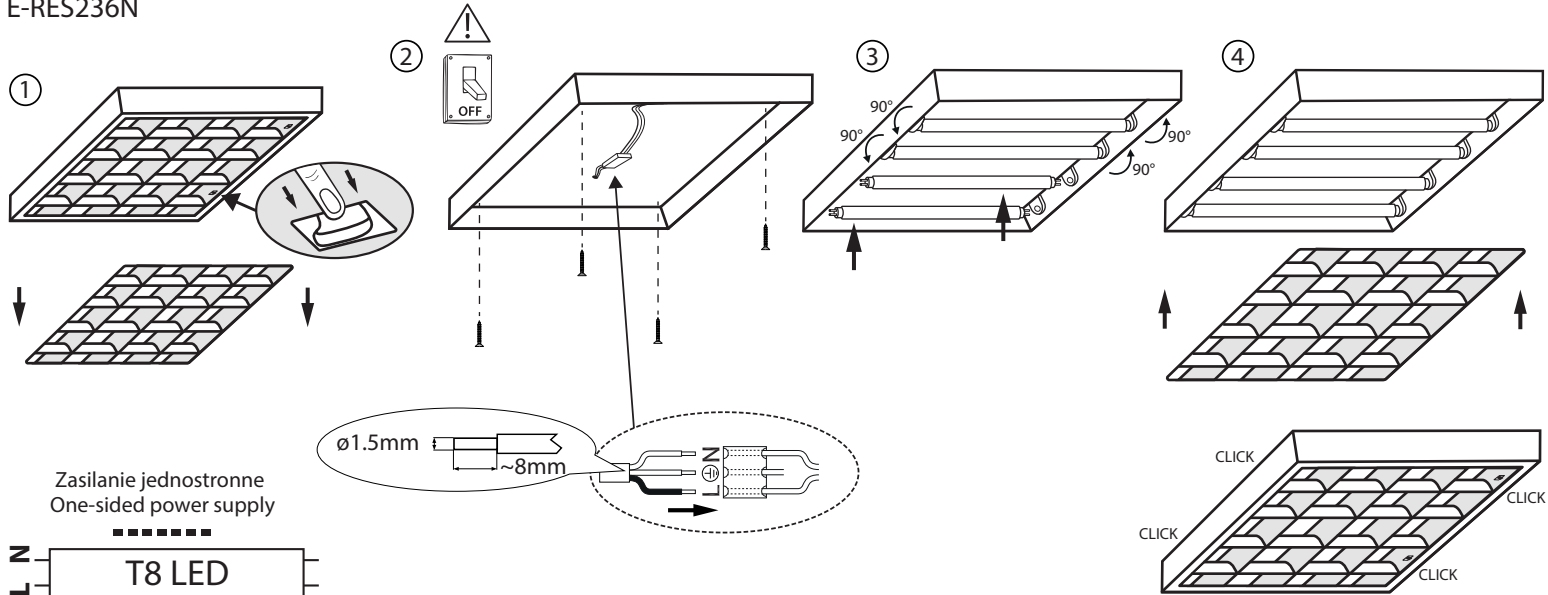


EMPTY

E-RES418N
E-RES236N

Instrukcja montażu / Installation instructions / Инструкция по монтажу / Montageanleitung / Les instructions de montage / Návod na montáž / Návod na montáž / Szerelési utasítás / Montažo instrukcija / Montāžas instrukcijas / Paigaldusjuhised / Instrucciones de montaje / Istruzioni per l'installazione



PL: Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność w sprzecie niebezpiecznych dla środowiska substancji. Urządzenia te należy przekazać do punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest u władz lokalnych jak i w siedzibie producenta.

EN: Waste electrical products should not be disposed with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Your Local Authority retailer for recycling advice.

DE: Elektroschrott sollte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln soweit das möglich ist. Überprüfen Sie Ihre lokalen Behörden oder Einzelhändler bezüglich Rat der Wiederverwertung.

RU: Не выбрасывать использованных электрических и электронных устройств вместе с бытовыми отходами с повода на наличие в устройствах опасных веществ для окружающей среды. Данное устройство необходимо передать в пункт сбора с целью дальнейшей переработки. Информация о пунктах сбора доступна в местных органах власти, а также от производителя.

FR: Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques usés avec les déchets municipaux en raison de la présence de substances dangereuses pour l'environnement dans ces appareils. Ces appareils doivent être remis à un point de collecte pour le recyclage. Les informations sur les points de collecte sont disponibles auprès des autorités locales ainsi que dans le siège social du fabricant.

CZ: Nevyhazujte odpadní elektrické a elektronické zařízení spolu s komunálním odpadem z důvodu přítomnosti v zařízení environmentálně nebezpečných látek. Tato zařízení by měla být předána na sběrné místo pro recyklaci. Informace o sběrných místech jsou dostupné na místních úřadech a také v sídle výrobce.

SK: Nevyhazujte odpadové elektrické a elektronické zariadenia spolu s komunálnym odpadom z dôvodu prítomnosti v zariadení environmentálne nebezpečných látok. Tieto zariadenia by mali byť odovzdané na zberné miesto na recykláciu. Informácie o zberných miestach sú dostupné na miestnych úradoch, ako aj v sídle výrobcu.

HU: Az elektromos és elektronikus készülékeket a háztartási hulladékok közé kidobni tilos, mivel a berendezések a környezetet káros anyagokat tartalmaznak. Azokat a berendezéseket azok gyártójára kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahasznosítás céljából. A gyűjtőhelyekről szóló információk a helyi hatóságoknál és a gyártó székhelyén állnak rendelkezésre.

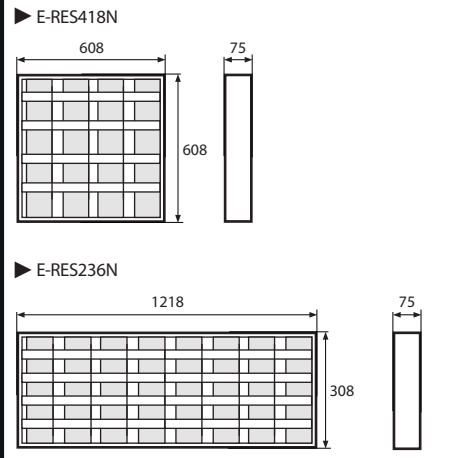
LT: Neišmesti susidėvėjusių elektros ir elektrinių įrenginių su komunalėmis atliekomis dėl gaminyje esančių kenksmingų aplinkai medžiagų. Gaminius privaloma perduoti tokių atliekų surinkimo ir perdavimo punktuose. Informacija apie surinkimo punktus prieinama vietos vadovų centruose ir gamintojo būstinėje.

LV: Neizmetiet elektronisko ierču atkritumus kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tajās ir videi bīstamas vielas. Šīs ierces jāaizved uz atkritumu pārstrādes savākšanas punktu. Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama gan vietējās pašvaldībās, gan ražotāja birojā.

EE: Ärge visake kasutatud elektrilise ja elektronikaesadmeid koos olmejäätmetega, kuna seadmes on keskkonnale ohtlikke aineid. Need seadmed tuleb saata ringlussevõtukohta kogumispunkti. Teavet kogumispunktide kohta saate nii kohalikest vallistustelt, kui tootja peakorterilt ka.

ES: No elimine los equipos eléctricos y electrónicos desgastados junto con los residuos municipales debido a la presencia en los equipos de sustancias peligrosas para el medio ambiente. Los equipos deben entregarse a un punto de recogida para su posterior reciclaje. La información relativa a los puntos de recogida está disponible en las oficinas de las autoridades locales y en las instalaciones del fabricante.

IT: Non buttare apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme agli altri rifiuti solidi urbani, in quanto contengono sostanze dannose per l'ambiente. Questo tipo di apparecchiature deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo. Le informazioni sui punti di raccolta sono disponibili presso il Comune di residenza e presso la sede del fabbricante.



| | | | |
|--------------------|-----------------------------------|-------|-----------|
| 1 230V~ 50Hz | 2 Max: 4 x 18W Max: 2 x 36W | 3 | 4 IP20 |
| 5 | 6 | 7 | 8 0,5m |
| 9 35°C -10°C | | | |

KAFLER

Bemko Sp. z o.o.
ul. Bocznicowa 13
05-850 Jawczyce PL
www.bemko.eu



| | | | | |
|--|--|--|---|---|
| <p>PL</p> <ol style="list-style-type: none"> Napięcie znamionowe, częstotliwość. Moc. Klasa ochrony. Stopień ochrony. Uwaga, ryzyko porażenia prądem. Do użytku wewnętrznego. Natychmiast wymienić uszkodzony klosz oprawy. Minimalna odległość od oświetlanego obiektu. Temperatura pracy. | <p>EN</p> <ol style="list-style-type: none"> Rated voltage, frequency. Power. Appliance classes. International Protection Rating. Caution, risk of electric shock. For internal use. Replace the defective lamp cover immediately. The minimum distance from the illuminated object. Working temperature. | <p>DE</p> <ol style="list-style-type: none"> Nennspannung, Frequenz. Leistung. Schutzklasse Schutzart. Achtung: Gefahr eines Stromschlags. Für den internen Gebrauch. Ersetzen Sie sofort beschädigte Leuchtenabdeckung. Mindestabstand zum beleuchteten Objekt. Betriebstemperatur. | <p>RU</p> <ol style="list-style-type: none"> Номинальное напряжение, частота. Мощность Вт. Класс защиты от поражения электрическим током. Степень защиты. Внимание, риск поражения электрическим током. Для внутреннего использования. Немедленно замените поврежденный рассеиватель светильника. Минимальное расстояние от освещаемого объекта. Рабочая температура. | <p>FR</p> <ol style="list-style-type: none"> Tension nominale, fréquence. Puissance. Classe de protection. Niveau de protection. Attention, risque de choc électrique. Pour usage interne. Remplacer immédiatement l'abat-jour endommagé. Distance minimale par rapport à l'objet éclairé. Température de fonctionnement. |
| <p>SK</p> <ol style="list-style-type: none"> Menovitá napätie, frekvencia. Výkon. Trieda ochrany. Stupeň ochrany. Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Na vnútorné použitie. Poškodený kryt svietidla okamžite vymeňte. Minimálna vzdialenosť od osvetľovaného objektu. Pracovná teplota. | <p>HU</p> <ol style="list-style-type: none"> Névfeltes feszültség, frekvencia. Teljesítmény. Védelmi osztály. Védettség mértéke. Vigyázat, áramütés elleni védelem. Belső használatra. Azonnal cserélje ki a sérült lámpatest buráját. Minimális távolság a megvilágított objektumtól. Üzemi hőmérséklet. | <p>LT</p> <ol style="list-style-type: none"> Vardinė įtampa, dažnis. Galia. Saugumo klasė. Saugos laipsnis. Pastaba, galimybė patirti elektros šoką. Vidiniam naudojimui. Neatidarykite pažeistą šviestuvo gaubtą. Minimalus nuotolis nuo apšviesto objekto. Darbo temperatūra. | <p>LV</p> <ol style="list-style-type: none"> Nominālais spriegums, frekvence. Jauda. Drošības klase. Starptautiskais aizsardzības novērtējums. Uzmanību, elektriskās strāvas trieciena risks. Lekšējai lietošanai. Nekavējoties nomainīt bojātās lampas vāku. Minimālais attālums no apgaismotā objekta. Darba temperatūra. | <p>CZ</p> <ol style="list-style-type: none"> Jmenovitá napětí, frekvence. Výkon. Třída ochrany. Stupeň ochrany. Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pro vnitřní použití. Poškozený kryt svítidla okamžitě vyměňte. Minimální vzdálenost od osvětlovaného objektu. Pracovní teplota. |
| <p>EE</p> <ol style="list-style-type: none"> Nimipinge, sagedus. Võimsus. Kaitseklass. Kaitse aste. Tähelepanu, elektrilöögi oht. Siseseks kasutamiseks. Asendage kahjustatud lambivari kohe. Minimaalne kaugus valgustatud objektist. Töötemperatuur. | <p>ES</p> <ol style="list-style-type: none"> Tensión nominal, frecuencia. Potencia. Clase de protección. Grado de protección. Atención: riesgo de descarga eléctrica. Para uso interno. Sustituya inmediatamente una pantalla de luminaria dañada. Distancia mínima del objeto iluminado. Temperatura de funcionamiento. | <p>IT</p> <ol style="list-style-type: none"> Tensione nominale, frequenza. Potenza. Classi di elettrodomestici. Grado di protezione internazionale. Attenzione, rischio di scossa elettrica. Per uso interno. Sostituire la lampada difettosa coprire immediatamente. La distanza minima da l'oggetto illuminato. Temperatura di lavoro. | | |

